

תקנון המשמעת

לעובדי הטכניון - מכון טכנולוגי לישראל

מ ב א

הואיל והצדדים להסכם הקבוצי המיוחד, מיום 30.5.1979, הגיעו למסקנה שיש לקבוע כללים לגבי משמעת העבודה במוסד, במטרה לשפר מוסר העבודה בו, להגביר היעילות בעבודה ולשמור על טוהר המידות ויחסי חבר הוגנים, מסכימים הצדדים להתקין על דעתם את תקנון המשמעת כלהלן:

1. תלות תלות 1. התקנון הנוכחי (להלן "התקנון") הינו תוספת להסכם הקבוצי המיוחד מיום 30.5.1979 בין הטכניון - מכון טכנולוגי לישראל לבין ההסתדרות הכללית של העובדים בא"י, מועצת פועלי חיפה, סניף הסתדרות הפקידים וסניף ההסתדרות האקדמאים במדעי החברה והרוח במ.פ.ח. ובין הסתדרות הביו-כימאים והמיקרוביולוגים במ.פ.ח. וארגון עובדי הטכניון וחל על העובדים שההסכם הקבוצי הנ"ל חל עליהם. (להלן "ההסכם המקורי") חתום על ידי הצדדים ל"הסכם המקורי" ומהווה חלק בלתי נפרד ממנו.

1.1 תקנון זה בא להוסיף על האמור "בהסכם המקורי" בעניני משמעת והסדרתה בשינויים המתחייבים.

1.2 מונחים המוגדרים ב"הסכם המקורי" יהיה להם מובן דומה בתקנון.

1.3 חלוקי דעות שיתעוררו בין הצדדים בקשר לפרוש הוראה מהוראות התקנון, יוכלו להמסר להכרעת בוררים, בהתאם לאמור בסעיף 45 בהסכם המקורי.

הוראות סעיף זה לא תחולנה על חלוקי דעות שיתעוררו בין הצדדים
בפרק הזמן החל מיום מתן ההודעה ליו"ר ארגון העובדים על ההחלטה
להגיש תביעה על פי תקנון זה ועד למתן פסק הדין על ידי ועדת
המשמעת, או ועדת ערער, אם היתה כזו.

1.4 תוקפו של התקנון הוא לכל תקופה שיחול בו הסכם קבוצי בין
הצדדים ל"הסכם המקורי" בין ההסכם המקורי ובין הסכם חדש ולא
יחולו בו שינויים אלא בהסכמת הצדדים.

הפרת משמעת 2. ואלה הם המקרים שיחשבו כהפרת משמעת:

2.1 הפרת אחד מתנאי "ההסכם המקורי" החל על העובד לרכות סעיף 18
בו.

2.2 העדרות מהעבודה ללא קבלת רשות.

2.3 איחור חוזר ונשנה בהופעה לעבודה.

2.4 תקיפה או השתתפות בקטטה או כיוצא מזה במקום העבודה ו/או בשעת
העבודה.

2.5 השמדה, איבוד או גרימת נזק אחר ביודעין או מתוך גלוי חוסר
אחריות לרכוש הטכניון.

2.6 שימוש ברכוש הטכניון שלא לצרכי ביצוע העבודה בטכניון וללא קבלת
רשות.

2.7 שמוש בלשון גסה כגון: גידופים ו/או קללות כלפי הצבור או כלפי
עובד אחר.

הרשויות 3. ואלה הן רשויות בעניני משמעת:
בעניני
משמעת

3.1 יושב ראש מועצת המשמעת.

3.2 ועדת משמעת.

3.3 ועדת ערעור.

מועצת 4. תוקם מועצת משמעת שתהיה מורכבת באופן הבא:
המשמעת
בחירה
ודרכי
מינוי

4.1 חמישה חברים שייבחרו במשותף על ידי נשיא הטכניון ומזכיר הסתדרות הפקידים ומזכיר הסתדרות האקדמיים במדעי החברה והרוח במפ"ח מבין אישי ציבור שאינם עובדי הטכניון - להלן רשימה א'.

4.2 חמישה חברים שייבחרו על ידי המשנה לנשיא הטכניון למינהל ופיננסים ובלבד שלא יהיו מקרב עובדי אגף כח אדם בטכניון או מחלקת המנגנון במוסד הטכניון או מבין חברי הסגל האקדמי בטכניון או מנהל מוסד הטכניון למחקר ופיתוח או חשב מוסד הטכניון למחקר ופיתוח או מנהל בסמ"ת - להלן רשימה ב'.

4.3 חמישה חברים שייבחרו על ידי ארגון העובדים ובלבד שלא יהיו חברים נבחרים במוסדות הארגון או מזכירי האגודים המקצועיים הארציים ובמפ"ח וחברי מזכירות מצומצמת של מפ"ח - להלן רשימה ג'.

4.4 נשיא הטכניון ימנה את חברי מועצת המשמעת אשר ייבחרו על פי האמור בסעיפים 4.1, 4.2, 4.3.

4.5 חברי רשימה א', כאמור בסעיף 4.1 דלעיל, יבחרו מתוכם את יו"ר מועצת המשמעת ויודיעו על כך לנשיא הטכניון.

4.6 בחירת המועמדים על פי האמור בסעיפים 4.1, 4.2, 4.3 תסתיים תוך 30 יום מיום החתימה על תקנון זה. שמות החברים יוגשו לנשיא הטכניון אשר יפעל לפי האמור בסעיף 4.4.

4.7 כל מינוי של חבר מועצת המשמעת יהיה לשנתיים ימים מתאריך המינוי מלבד אם בוטל המינוי קודם לכן על ידי הנשיא, כאמור בסעיף 4.8.

4.8 מי שבחר חבר למועצת המשמעת רשאי תמיד לבטל את הבחירה ולבקש מנשיא הטכניון למנות מועמד אחר במקומו. במידה והחבר אשר את החלפתו ביקשו מכהן בשעת הגשת הבקשה כחבר בועדת משמעת הדנה בתלונה, יבוטל מינויו עם תום הדיון.

4.9 עבר המועד של שנתיים מתאריך המינוי ולא נעשה מינוי חדש ימשיך חבר המועצה לכהן בתפקידו עד שייעשה מינוי חדש.

4.10 למועצת המשמעת יהיה מזכיר(ה) שיתמנה/שתתמנה לתפקיד זה מדי פעם בפעם על ידי ראש אכ"א בתאום עם יושב ראש הארגון.

4.11 חבר מועצת המשמעת העובר על אחד הסייגים המפורטים בסעיפים 4.1, 4.2, 4.3 יבוטל מינויו, ובמקומו ייבחר וימונה חבר חדש מתוך הרשימה אליה השתייך.

ועדת 5. ועדת משמעת תכון בהרכב של שלושה חברים שיתמנו לצורך העניין המשמעת המכויים העומד לבירור על ידי יושב ראש מועצת המשמעת מתוך חברי

המועצה ובלבד שיכללו בה חבר אחד מכל אחת מהרשימות א', ב', ו-ג'.
חבר הוועדה מרשימה א' יכהן כיושב ראש.

ועדת ערעור 6. ועדת ערעור תורכב בדרך דומה להרכב ועדת המשמעת, מתוך חברי מועצת המשמעת ובלבד שיכללו בה שני חברים מכל אחת הרשימות ב' ו-ג' וחבר אחד מרשימה א', ואשר לא השתתפו בוועדת המשמעת שדנה בענין. חבר הוועדה מרשימה א' יכהן כיושב ראש.

הגשת תלונה 7. מי שהגיע לידיעתו מעשה שיש בו משום הפרת משמעת כמפורט בסעיף 2 לעיל ו/או מי שנפגע על ידי מעשה כזה רשאי להגיש תלונה מפורטת בכתב על המעשה לראש אגף כח אדם. התלונה תשא את שמו של המתלונן ואת שמו של העובד לו מיוחסת ההפרה.

7.1 תלונה, וכן תלונת יחיד, אפשר שתוגש נגד עובד אחר, לרבות חבר סגל אקדמי, אפילו אין הוא מהווה צד להסכם המקורי."

הוגשה תלונה נגד חבר סגל אקדמי, יעביר ראש אכ"א את התלונה לטיפולו של נשיא הטכניון, במסגרת סמכויותיו בשיפוט המשמעת של הסגל האקדמי.

במקרה כזה ידווח המתלונן על הטיפול בתלונתו, לרבות פסק דין של בית הדין המשמעתי, אם היה כזה.

טפול ע"י ראש אכ"א 8. הוגשה תלונה לראש אגף כח אדם ינהג בה באחת מאלו:

8.1 יטפל בה בהתאם לסמכויותיו לפי ההסכם המקורי.

או

8.1.1 יעבירה לדיון בוועדת המשמעת.

או

8.1.2 יחליט על גניזתה.

או

8.1.3 הוברר לו שהתלונה נוגעת במעשה שיש בו משום עבירה פלילית, יעבירה לטפול הרשויות המוסמכות.

גניזת תלונה ע"י ראש אכ"א
9. החלטת ראש אכ"א בדבר גניזת תלונה כשהיא מנומקת תמסר על ידו למתלונן.
ראש אכ"א

9.1 במקרה כזה רשאי המתלונן לערער על החלטת הגניזה בפני יושב ראש מועצת המשמעת תוך חמשה עשר יום, מיום קבלת החלטת ראש אכ"א.

9.2 קבל יושב ראש מועצת המשמעת את דעתו של ראש אכ"א תגבז התלונה סופית.

9.3 לא קבל יושב ראש מועצת המשמעת את דעתו של ראש אכ"א ינהג בה כתלונה שהוגשה כדין העוברת לדיון בפני ועדת משמעת ויורה לראש אכ"א להגיש תביעה מחאימה לכך.

9.4 במקרה בו יו"ר מועצת המשמעת קבל החלטה בהתאם לאמור בסעיף 9.3 לא יושב יו"ר המועצה כחבר ועדה, כאמור בסעיף 5.

הליכים בפני ועדת משמעת
10. החליט ראש אכ"א על העברת התלונה לדיון בפני ועדת המשמעת, יודיע על כל ליו"ר ארגון העובדים שבעה ימים מראש ובכתב.

הגשת התביעה תיעשה באמצעות מזכיר ועדת המשמעת והיא תכיל את העובדות המהותיות המפורטות בתלונה וכן את שמות העדים שברצונו להזמין לדיון. העתק מהתלונה המקורית יצורף לכתב התביעה.

10.1 קבל/מזכיר/ת ועדת המשמעת כתב תביעה כאמור בסעיף 10 לעיל. ידאג/תדאג לכך שיושב ראש המועצה ימנה ועדת משמעת בדרך הקבועה בסעיף 5.

10.2 נתמנתה ועדת משמעת כאמור, יקבע יושב ראש הוועדה תאריך לדיון וישלח הזמנות לראש אכ"א, למתלונן ולנתבע, ובלבד שלהזמנה לנתבע יצורף כתב תביעה ויוסבר לו שהוא יהיה רשאי להזמין עדים מטעמו בשעת הבירור.

11.1 **הליכי ועדת משמעת** יהיה אחראי להליכי הדיון בפני הוועדה. יו"ר ועדת המשמעת יזמין את הצדדים ואת העדים לשיבת הוועדה, באמצעות מזכיר הוועדה, וכן ידאג לפרוטוקול שישקף באמנה את הדיונים וישמור על החומר, כל עוד לא יסתיים הדיון בוועדה.

11.1 הוועדה תהיה מוסמכת לקבוע את ההליכים בפניה לפי שקול דעתה ובלבד שלא תחרוג מהקבוע בסעיף הנוכחי.

11.2 הוועדה תשמע את טענות הצדדים ואת העדויות שיביאו מטעמם, תוך שמירת שוויון זכויות מלא בין הצדדים בכל שלבי הדיון.

11.3 המתלונן ועדיו ישמעו לראשונה ויהיו נתונים להחקר על ידי הנתבע או נציגו. הנתבע ועדיו ישמעו לאחר מכן ויחקרו על ידי המתלונן או נציגו.

11.4 כל עובד סכניון שיוזמן על ידי ועדת המשמעת להופיע לדיון בפניה כנתבע, כמתלונן, או כעד, חייב להופיע.

הוזמן עובד טכניון כעד, יהיה חייב למסור עדות אמת בפני ועדת המשמעת.

לא הופיע מוזמן כלשהו ללא סיבה מספקת, לאחר ששוכנעה הוועדה שהוזמן כדין, רשאית הוועדה להמשיך בדיון, בהעדרו של מוזמן כזה.

11.5 הפר עובד הטכניון את הנאמר בסעיף 11.4 דלעיל, ייחשב המעשה להפרת משמעת.

11.6 בסיום הדיון בפני הוועדה תחליט הוועדה באם אכן הפר הנחבע את המשמעת באם לאו.

11.7 החליטה הוועדה שהנחבע לא הפר משמעת תזכה אותו והנחבע יהיה רשאי לדרוש פרסום הזיכוי.

11.8 החליטה הוועדה שאכן הפר הנחבע את המשמעת תטיל עליו עונש או עונשים מתוך הקבוע בסעיף 14 להלן.

11.9 החלטות הוועדה תהיינה מנומקות ותתקבלנה פה אחד או ברוב דעות.

11.10 רשאי חבר שדעתו דעת מעוט לצרף את נימוקיו להחלטת הוועדה ובלבד שיחתום גם הוא על החלטת הרוב תוך ציון שזוהי החלטת רוב.

11.11 החלטתה של הוועדה תשלח בכתב למתלונן, לראש אכ"א, ליו"ר הארגון ולנחבע.

יצוג בפני 12: התביעה בפני הוועדה תיוצג על ידי ראש אכ"א שיעזר על ידי ועדת משמעת המהלונן.

היתה התלוונה תלוונת יחיד רשאי ראש אכ"א להסתלק מיצוג התביעה ובמקרה כזה ייצג המתלוונן לבדו את התביעה. אולם גם אז ראש אכ"א או נציגו יהיה רשאי להיות נוכח בדיון.

12.1 שני הצדדים רשאים להיות מיוצגים על ידי כל מי שימצאו לנכון.

ועדת ערעור 13. הנתבע, המתלוונן וראש אכ"א כל אחד מהם רשאים לערער על החלטת ועדת המשמעת תוך 15 יום מיום שנשלחה לו החלטת הוועדה.

13.1 הערעור יהיה מנומק ויוגש בכתב למזכיר הוועדה.

13.2 נתקבל ערעור על ידי מזכיר הוועדה, ירכיב יושב ראש מועצת המשמעת ועדת ערעור בדרך הקובעת בסעיף 6 דלעיל.

13.3 הליכי הדיון בוועדה זו יהיו כאלה של ועדת המשמעת בדיון רגיל. עם זאת, בערעור לא תשמענה הוכחות חדשות ולא יוגש חומר אלא על פי החלטה מפורשת של הוועדה. כל צד יהיה זכאי להגיש טענותיו בין בכתב ובין בעל-פה.

13.4 החלטת ועדת הערעור פה אחד או ברוב דעות היא סופית.

13.5 בתום הדיון מוסמכת ועדת הערעור:-

13.5.1 לקבל את הערעור כולו או בחלקו ולבטל את החלטת ועדת המשמעת כולה או בחלקה.

13.5.2 לדחות את הערעור ולאשר את החלטת ועדת המשמעת.

13.5.3 להחליט על דיון מחדש בתלונה בין בעצמה ובין על ידי ועדת משמעת חדשה.

13.5.4 לשנות את החלטת ועדת המשמעת בין לקולא ובין לחומרא ולהטיל על הנתבע כל עונש מהעונשים הקבועים בסעיף 14 להלן.

ענשים 14. בפני ועדת המשמעת יובאו כל העובדות הנוגעות לנתבע, כגון: מצבו המשפחתי, מצבו הבריאותי, דעת הממונים בעבר ובהווה על ביצוע עבודתו, עברו המשמעתי לרבות ציונים לשבח.

14.1 אלה הענשים אשר רשאית ועדת המשמעת ו/או ועדת ערעור להטיל על נתבע שנמצא כי אמנם הפר משמעת:-

14.1.1 התראה בעל פה בנוכחות אחרים או בלא נוכחותם ו/או התראה בכתב עם העתקים או ללא העתקים.

14.1.2 נזיפה בעל-פה בנוכחות אחרים או בלא נוכחות אחרים ו/או נזיפה בכתב עם העתקים או ללא העתקים.

14.1.3 הורדה בדרגה או הקפאתה של עד שנה תוך חזרה אוטומטית לדרגה הקודמת בתום התקופה.

14.1.4 העברתו של העובד, בחיאום עם ראש אכ"א, למשרה אחרת, בין בהגבלת זמן ובין ללא הגבלת זמן, בין בצרוף פסילה למלא תפקידים מסויימים אחרים בטכניון ומוסדותיו, לצמיתות, או למשך התקופה שתיקבע ובין ללא פסילה כנ"ל.

14.1.5 קנס כספי עד לחלק ה-12 של משכורתו החודשית של העובד, לחקופה שלא תעלה על 12 חודש.

14.1.6 פיטורים בתשלום פיצויי פיטורים, כולם או מקצתם, בין בצרוף פסילה העובד למלוי תפקידים מסויימים בטכניון ומוסדותיו, לצמיתות או למשך התקופה שתיקבע ובין ללא פסילה כזו. לגבי עובד לאחר 10 שנות שרות בטכניון כאשר גילו 40 ומעלה פצוי פיטורים מלאים.

14.1.7 פיטורים עם זכות לגימלה, אשר תחושב לפי שנות שרותו של העובד בטכניון, ללא תוספות כלשהן וללא מענק, ובלבד שמלאו לעובד 10 שנות שרות בטכניון ובגיל 40 ומעלה.

14.1.8 החליטה הוועדה לסיים שרותו של עובד לאחר שנמצא חייב בדין ועובד זה נמנה עם העובדים המוגדים בסעיפים 15.1, 15.2, 15.4 בחוקת הגימלאות, לא תשלל זכותו של עובד זה, לקבל גימלה כמפורט בסעיף הנ"ל. אולם הגימלה תחושב לפי שנות שרותו של העובד בטכניון ללא תוספות כלשהן וללא מענק.

14.1.9 ענשים על פי האמור בסעיפים 14.1.3, 14.1.4, 14.1.5 יכול שיפסקו על תנאי ובלבד שהתנאי יהיה לתקופה שלא תעלה על שנתיים ימים.

15.1 הוגשה תביעה לפי תקנון זה, יהיה אפשרי להשעות את הנתבע מעבודתו בטכניון, לאחר תיאום עם ארגון העובדים, עד למתן פסק דין על ידי ועדת המשמעת או ועדת ערעור, אם היתה כזו.

15.2 הועברה תלונה לטפול הרשויות המוסמכות, כאמור בסעיף 8.1.3, זכאי ראש אכ"א לבקש מאת יו"ר מועצת המשמעת את השעייתו של הנתבע.

15.3 בכפוף לאמור בסעיף 15.4 להלן הוראות סעיפים 18 ו' (1.2) להסכם המקורי, בדבר השעיית עובד, יחולו רק אם החליט על כך יו"ר מועצת המשמעת לפי בקשת ראש אכ"א.

15.4 במשך תקופת ההשעייה ועד להחלטתה הסופית של ועדת המשמעת בתביעה לפי סעיף 15.1 או עד לפסק דין סופי של בית משפט מוסמך כאמור בסעיף 15.2, יקבל העובד 50% משכרו, יעבוד העובד בתקופת ההשעייה במקום אחר, תשלם לו ההנהלה ההפרש בין שכרו, במקום העבודה החדש, לבין שכרו במוסד, אך לא יותר מ-50% משכרו במוסד.

15.5 הורשע עובד בפלילים על ידי בית משפט מוסמך, יחולו הוראות סעיף 118(3) להסכם המקורי.

15.6 זוכה עובד בדיון על ידי ועדת משמעת או בית משפט מוסמך, יחולו הוראות סעיף 118(4.5) להסכם המקורי בשנויים המחוייבים.

מועדים 16. על מנת למנוע סחבת בטיפול בתלונה נקבע:

16.1 שפתיחת הדיון בתלונה אשר ראש אגף כח אדם החליט להעבירה לדיון, תהיה לא יאוחר מ-30 יום מעת הגשת התביעה למזכיר הוועדה.

16.2 פתיחת הדיון בתלונה שראש אכ"א החליט על גניזתה ויושב ראש מועצת המשמעת החליט על הדיון בה, תהיה לא יאוחר מאשר 30 יום מיום העברתה ליושב ראש המועצה, אלא אם אישר יושב ראש המועצה במכתב מנומק כי אכן הדחיה היא מסיבות הנראות לו כמוצדקות.

ביצוע 17. החלטה סופית של ועדת משמעת, דהיינו החלטה של ועדת משמעת לאחר החלטה סופית שתם המועד המאפשר ערעור עליו ו/או החלטה סופית של ועדת **של ועדת** הערעור תועבר למשנה לנשיא הטכניון למינהל ופיננסים, אשר יורה **משמעת.** על ביצועה.

17.1 לאחר מתן ההודעה למשנה לנשיא למינהל ופיננסים יהיה רשאי ראש אגף כח אדם לפרסם את החלטה ובלבד שלא יפורסם שמו של הנתבע.

17.2 על אף האמור בכל מקום אחר בתקנות אלו, רשאי יהיה נשיא הטכניון בכל עת ומסיבה שנראת לו להמתיק עונש כלשהו שהוטל על עובד מכח תקנות אלו או לבטלו כליל.

18.1 **שמירת חומר הדיון** משעת הגשת התביעה ועד למתן החלטה סופית בה, יוחזק החומר הקשור בתביעה בידי מזכיר הוועדה שינהג בו לפי הוראות יושב ראש מועצת המשמעת או יושב ראש הוועדה (כולל יושב ראש ועדת הערעור באם הוגש ערעור).

18.1 נסתיים בירור בוועדת משמעת או בוועדת ערעור וניתנה החלטה סופית על ידי ועדת משמעת או ועדת ערעור, ימציא יושב ראש ועדת המשמעת ו/או ועדת הערעור את החלטתו הסופית לצדדים בו, ואחר כך כל החומר יימסר לראש אכ"א לגניזה. כל צד רשאי לעיין בחומר ולהעתיק ממנו קטעים לפי בחירתו.

18.2 עברו 7 שנים מיון ההחלטה הסופית בבירור, יושמד החומר.

19 **ביסול תלונה או תביעה** בכל זמן מאז הוגשה התלונה וטרם ניתנה בה החלטה סופית, רשאי ראש אגף כח אדם לבטלה וזאת בהחלטה מנומקת בכתב שהוגש ליושב ראש המועצה.

הוראה זו לא תחול לגבי תלונה אשר הועברה לבירור מכח החלטת יושב ראש המועצה, כאמור בסעיף 9.3.

20 **יחיד ורבים** תלונה אפשר שתוגש נגד עובד אחד או נגד מספר עובדים, אם נושא התלונה מבוסס על עובדות ו/או על סדרת מעשים הקשורים אלה לאלו,

אך ההרכב שלפניו מתבררת התלונה יכול להחליט על הפרדת ההליכים ולקיים הדיון שלא במסגרת תביעה קבוצתית כי אם במסגרת דיון אישי עם כל נתבע ונתבע או בקבוצות של נתבעים מתוך הקבוצה הכללית של הנתבעים באותו דיון.

20.1 גם במקרה של דיון לגבי קבוצות עובדים במשותף הרי ההחלטה של ועדת המשמעת התייחס לכל עובד ועובד שנתבע באופן אישי.

20.2 תלונה לא תפסל או תדחה אך ורק מאחר שהוגשה נגד עובד אחד או כמה עובדים מבין העובדים המעורבים במקרה שהיווה עילה לתלונה ולא נגד כולם.

כללי 21. לוועדת המשמעת לפי התקנון הנוכחי נתנו הצדדים ל"הסכם המקורי" סמכויות וכח לפעול כגוף מעין שפוטי בנושאים של הפרת משמעת על ידי עובדי הטכניון לארגוניהם השונים.

הסתדרות הפקידים והסתדרות המח"ר במפ"ח וארגון העובדים בטכניון מודעים לכך שתקנות המשמעת חלות גם על עובדי הטכניון המשתייכים לארגונים אחרים במסגרת הטכניון וכן על העובדים המועסקים על פי חוזים אישיים ונותנים בזאת סמכות לרשויות המשמעת להפעיל את החקנות האמורות גם במקרים בהם מעורבים עובדים המשתייכים לארגונים שונים בין כנתבעים ובין כמתלוננים או תובעים.

21.1 בכל מקרה שבדיון כלשהו לפי התקנות הנוכחיות מתברר לגוף המברר, בין לפי דרישת אדם כלשהו ובין לפי יוזמתו, כי יש יסוד לחשש שאמנם נעברה עבירה פלילית מזה ו/או שעדות שתינתן בפני הגוף המברר ו/או החלטה שלו עלולה להפליל או לסבך אדם כלשהו בפלילים, יפסיק הגוף המברר את הדיון שבפניו וינהג בחומר שהובא לידיעתו עד אז בהתאם להוראות הדין בישראל.

ולראיה באות הצודים על החתום:

בשם: ההסתדרות הכללית של

העובדים בא"י - מועצת

פועלי חיפה, סניף

ההסתדרות הפקידים

וארגון עובדי

הטכניון.

(-)

בשם: ההסתדרות האקדמאים

במדעי החברה והרוח -

מועצת פועלי חיפה.

בשם: הנהלת הטכניון -

מכון טכנולוגי לישראל

(-)

בשם: הנהלת מוסד הטכניון

(-)

בשם: הנהלת ביה"ס להנדסאים

וטכנאים מיסודו של בסמ"ת

(-)

בשם: הנהלת אגודת דורשי

הטכניון בישראל

(-)

בשם: הנהלת קרן מלווה

לתלמידי הטכניון.

(-)

הערה: תדפסה זנ היגה תדפסה חנזרת. בכל מקרה של טעגת, תקף ההסכס המקורדי.